



SÁCH TRANH PHÁT TRIỂN TƯ DUY CHO BÉ 0-6 TUỔI

Benito

CÙNG NÓI CẢM ƠN NÀO!

Let's say
"Thank you"!

Nguyễn Lâm Tùng dịch
Beso minh họa



benito



NHÀ XUẤT BẢN TRI THỨC



Song ngữ
Việt Anh

Benito

Nguyễn Lâm Tùng dịch
Beso minh họa

Cùng nói cảm ơn

Let's say
"Thank you"!

(Tái bản lần 1)



Copyright © 2024

Bản quyền thuộc về Công ty cổ phần Văn hóa & Bản quyền Benito và Công ty TNHH Tiên Phong Books.
Bất cứ cơ sở in ấn nào tự ý sao chép không được sự đồng ý của Công ty cổ phần Văn hóa & Bản quyền Benito,
Công ty TNHH Tiên Phong Books đều là bất hợp pháp và vi phạm Điều 192 Bộ luật Hình sự về tội danh
"sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng nhái".
Hãy cẩn nhắc thật kỹ trước khi sao chép.

benito

TIÊN PHONG BOOKS



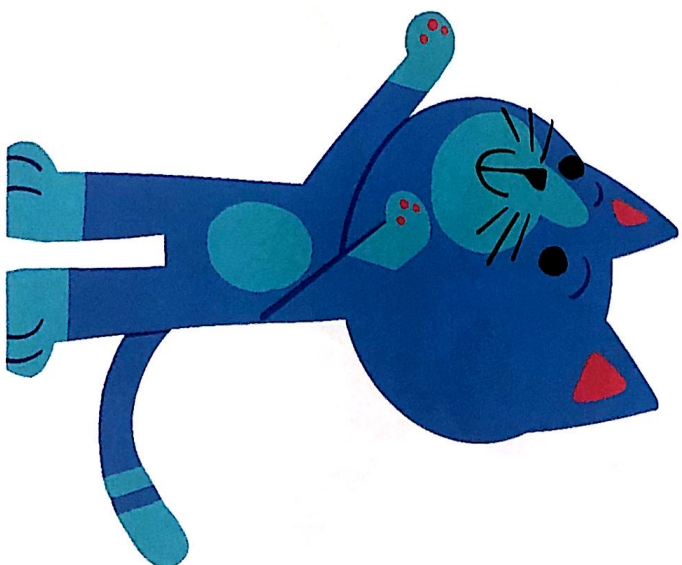
NHÀ XUẤT BẢN TRÍ THỨC

Mèo mẹ và Mèo con đang trên đường về nhà.
Cat mom and kitty are on their way home.



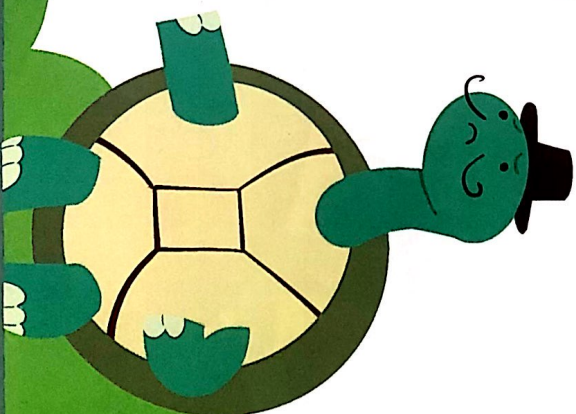
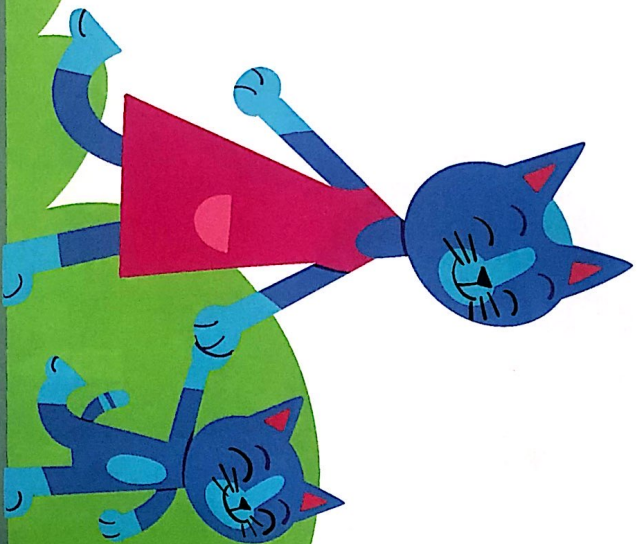
Mèo con cầm giúp mẹ
túi đồ này nhé?
Kitty, can you hold
this bag for me?

"Vâng thưa mẹ!"
"Cảm ơn con."

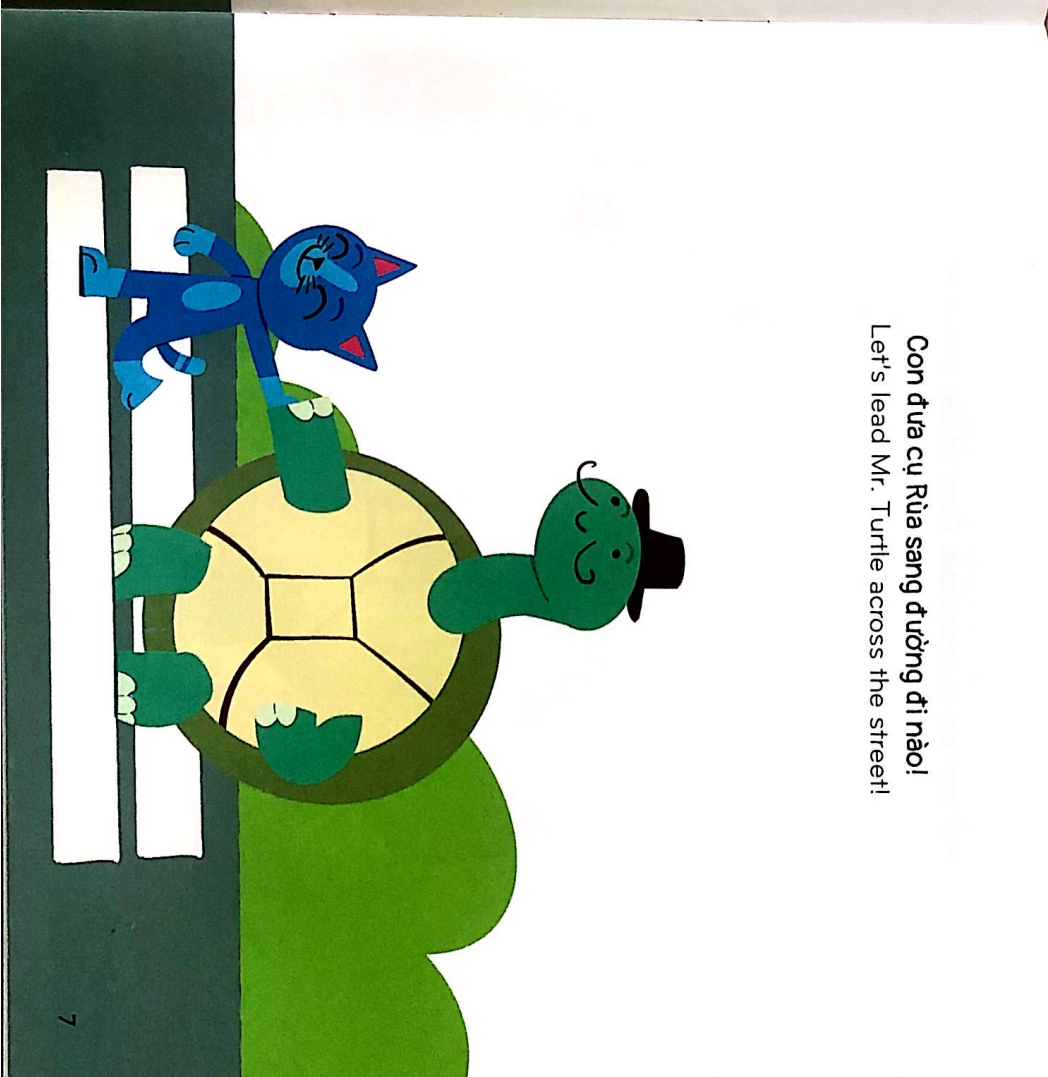
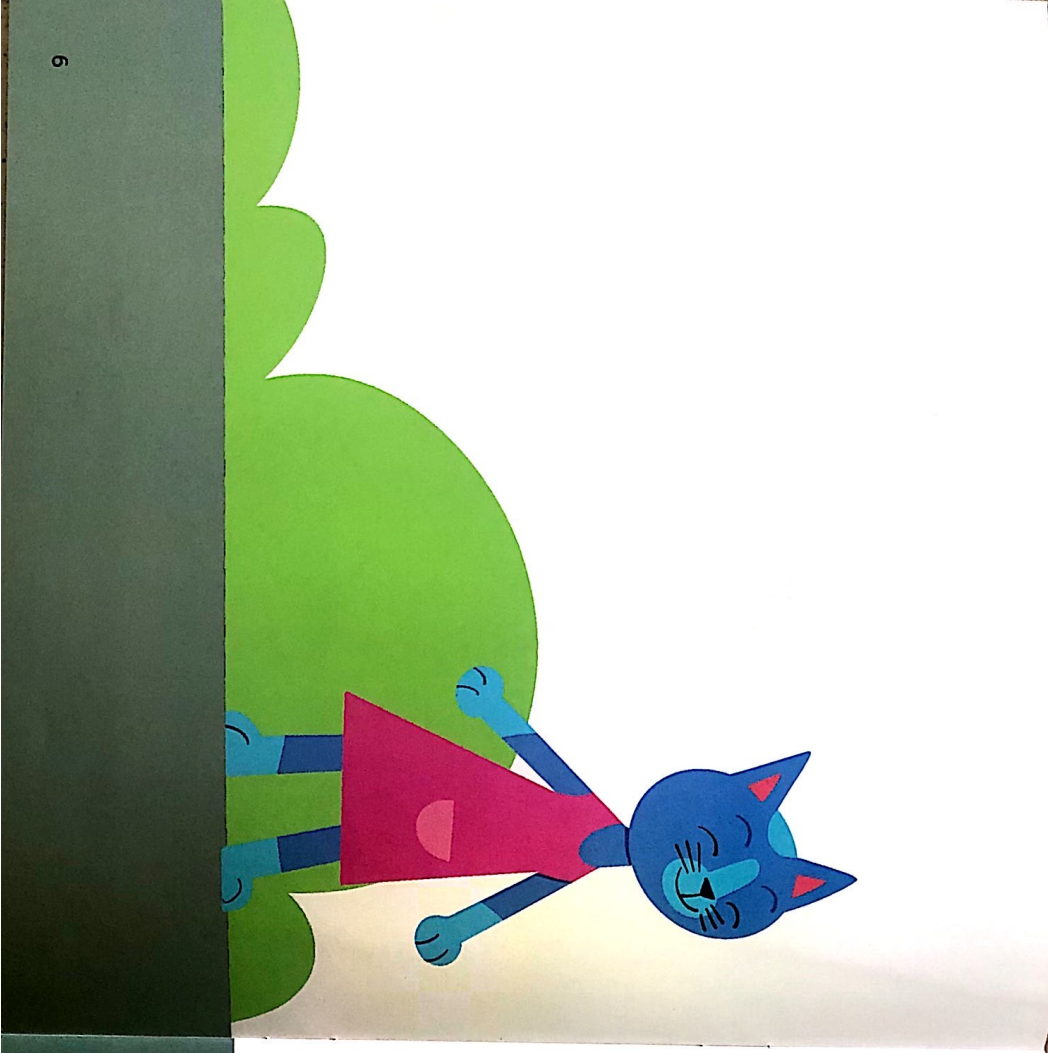


"Okay mom!"
"Thanks, sweetie."

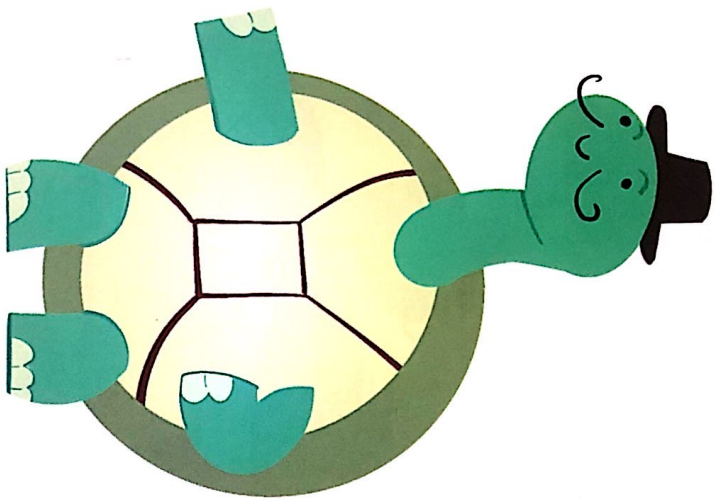
Trên đường đi, hai mẹ con gặp cụ Rùa xanh chưa sang được đường.
On the road, they saw Mr. Turtle unable to pass the road.



Con đưa cụ Rùa sang đường đi nào!
Let's lead Mr. Turtle across the street!

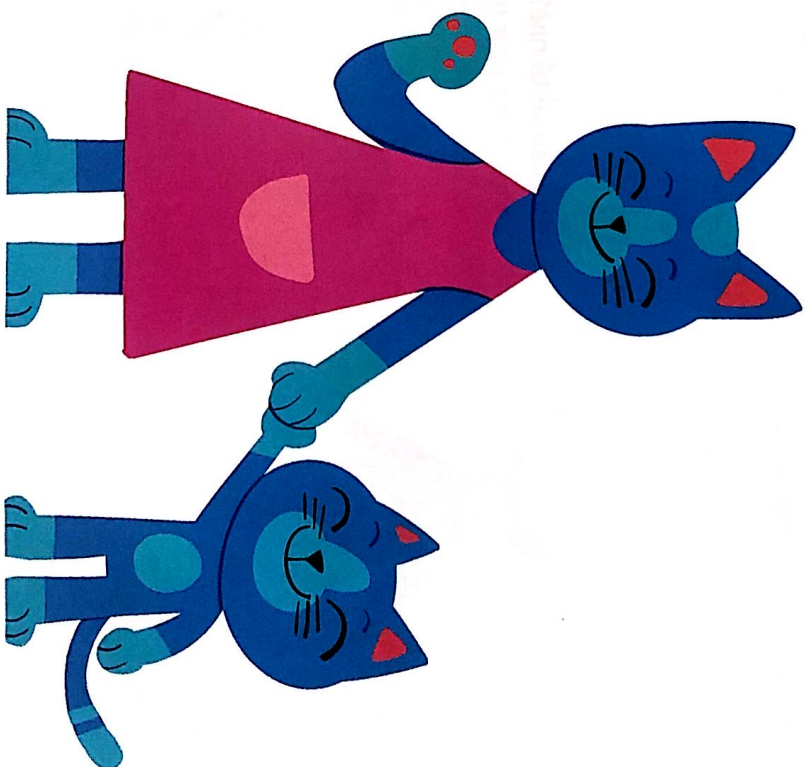


Hai mẹ con tốt bụng quá! Cảm ơn các cháu nhé!



You two are so kind! Thank you!

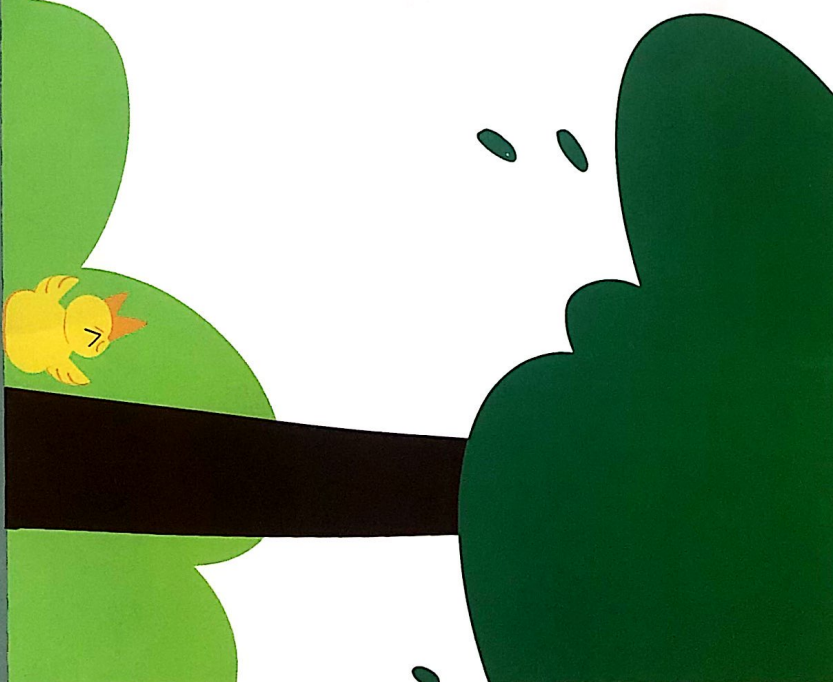
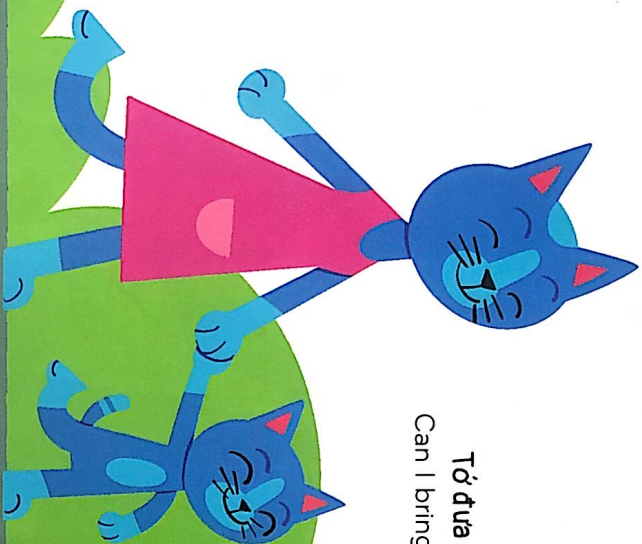
Hai mẹ con vui vẻ vẫy tay chào tạm biệt cụ Rùa.



Both then waved goodbye to Mr. Turtle.

Đi được một đoạn, hai mẹ con thấy Chim non đang đứng khóc.
As they walked for some time, they saw a Little Bird crying.

Tổ đưa cậu về tổ nhé?
Can I bring you to your nest?

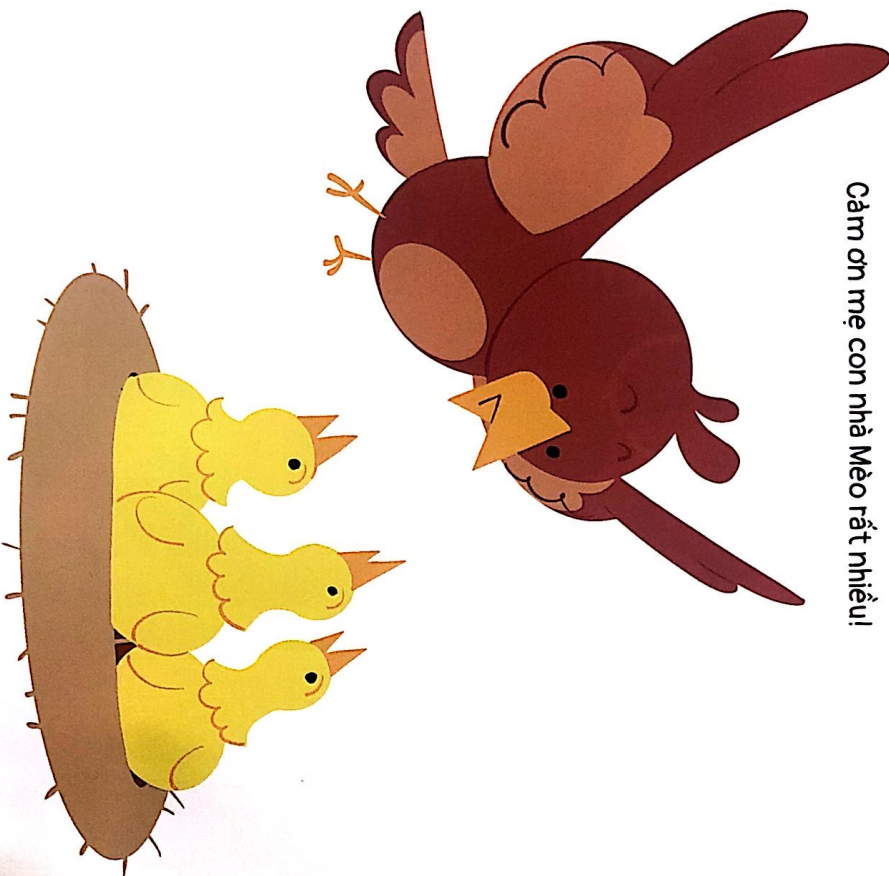




Các con phải cẩn thận nhé!

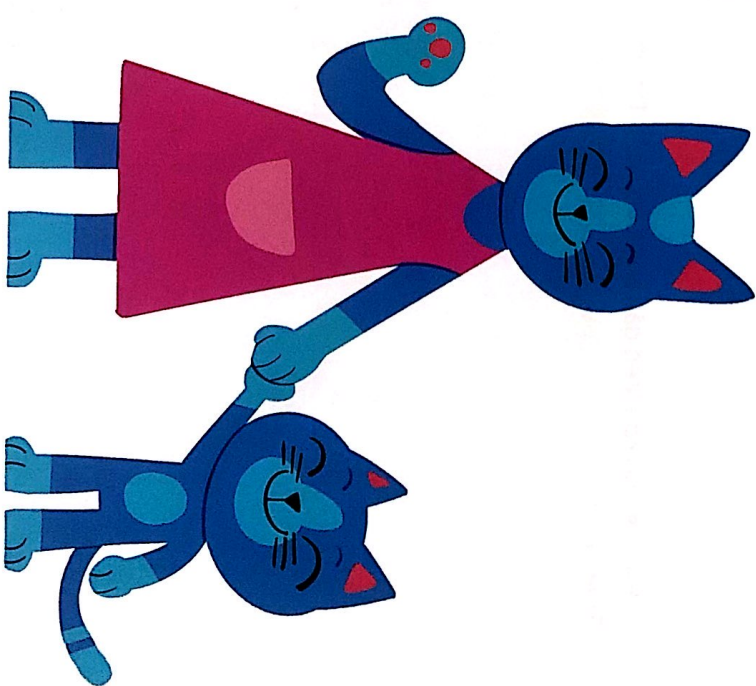
Be careful you guys!

Cảm ơn mẹ con nhà Mèo rất nhiều!



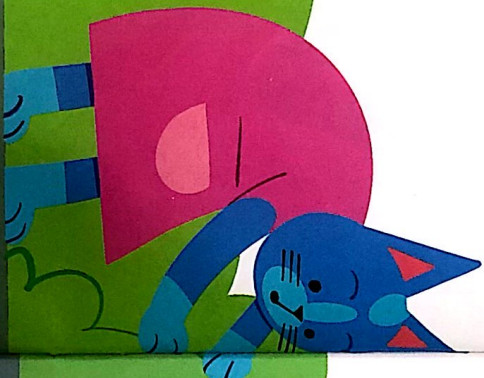
Thank Kitty and Kitty's mom so much!

Lần sau, Chim non hãy ở trong tổ đợi mẹ về nhé!



Next time, please stay inside the nest to wait for your mom!

Hai mẹ con nhà Mèo gặp anh Cún đang tìm đồ.
Then, both saw Mr. Puppy trying to find something.



Anh ơi, anh đang tìm gì thế?
Hey, what are you doing?



Anh bị rơi mắt kính mất rồi!



I lost my glasses!

Mèo con giúp anh Cún tìm kính mắt.
Kitty then helps Mr. Puppy find his glasses.

A! Đây rồi!

Aha! Here they are.

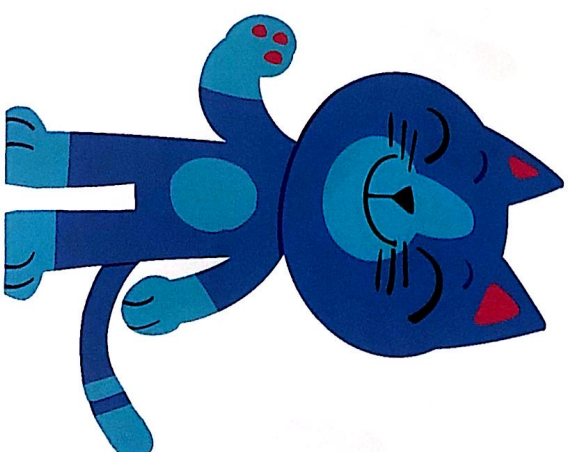


Mèo con tính mất quai! Cảm ơn em nhé!



Nice catch, Kitty! Thank you a lot!

Không có gì ạ!



No problem!

Đang nói chuyện, Mèo con bị Sóc nâu va phải.
Anh Cún nhanh tay đỡ được Mèo con.

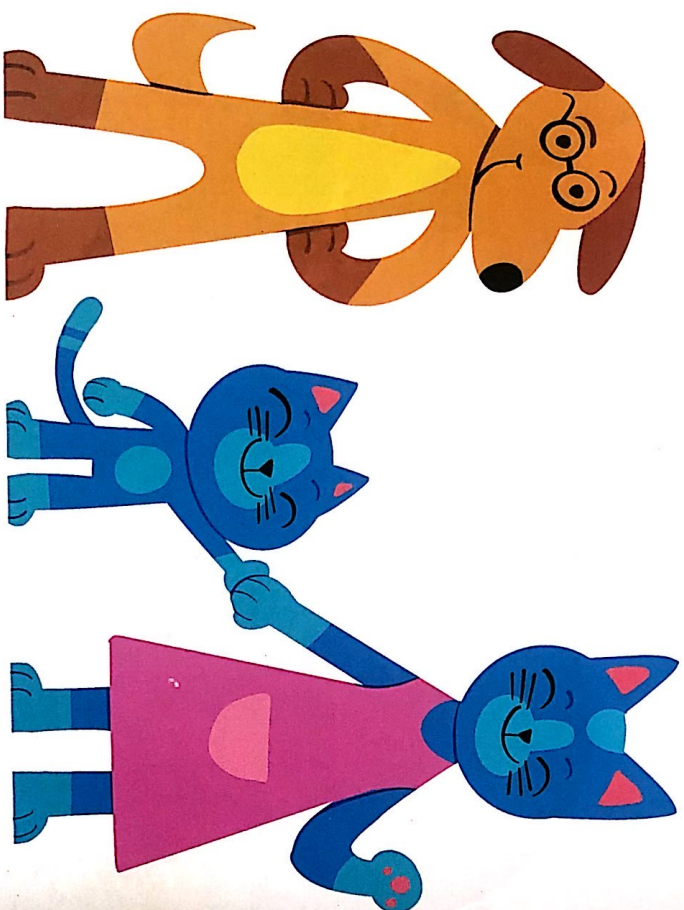
As they're talking, Squirrel accidentally bumps into Kitty.
Mr. Puppy immediately holds Kitty up.



Em cảm ơn anh ạ!
Thank you!



Cùng nói cảm ơn nào!



Let's say "Thank you"!

CÙNG NÓI CẢM ƠN NÀO! | LET'S SAY "THANK YOU"!
SÁCH TRANH PHÁT TRIỂN TƯ DUY CHO BÉ 0-6 TUỔI, SONG NGỮ VIỆT ANH

NHÀ XUẤT BẢN TRITHUC
Địa chỉ: Lô D20, ngõ 19 Duy Tân, Dịch Vọng Hậu, Cầu Giấy, Hà Nội
Điện thoại: (024) 6687 8415
E-mail: lienhe@trithuc.com.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản:
Giám đốc - Tổng biên tập
Phạm Thị Bích Hồng

Biên tập: Phan Thị Thanh Nhân
Trình bày: Benito
Mình họa: Beso
Biên soạn: Benito
Dịch giả: Nguyễn Lâm Tùng

ĐỐI TÁC LIÊN KẾT:
Công ty Cổ phần Văn hóa & Bản quyền Benito
Số 10 ngách 43/5 Nguyễn Ngọc Nại, Khương Mai, Thanh Xuân, Hà Nội.

Công ty TNHH Tiên Phong Books
Số 281 Khuất Duy Tiến, Nhân Chính, Thanh Xuân, Hà Nội

In 5.000 bản, khổ 20 x 20 cm tại Công ty TNHH In Lao Động. Địa chỉ: Thôn Quỳên Chùa, xã Cao Dương, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình, Việt Nam.
Số xác nhận DKXB: 2760-2024/CXB/PH/10-62/TT. Mã số ISBN: 978-604-484-399-5.
Quyết định xuất bản số: 152/QĐLK-NXB/TT Giám đốc NXB Trithuc ngày 09 tháng 8 năm 2024.
In xong và nộp lưu chiểu năm 2024.